

ЗА РУЛЁМ

192³⁵

Здесь с 1 января 1935 г.
ОТКРЫТ ХЛЕБНЫЙ МАГАЗИН



ЧЕТКАЯ И БЕСПЕРЕБОЙНАЯ РАБОТА АВТОТРАНСПОРТА ПОМОЖЕТ РАЗВЕРТЫВАНИЮ ТОРГОВОЙ СЕТИ И СВОЕВРЕМЕННОЙ ДОСТАВКЕ СВЕЖЕГО ХЛЕБА В МАГАЗИНЫ

ВЫХОДИТ
 ДВА РАЗА
 В МЕСЯЦ



8 ГОД ИЗДАНИЯ

ЦС Автодора—Москва, Маросей-
 ка, 3/13. Телеф. 4-84-85.

РЕДАКЦИЯ: Москва, 6, 1-й Само-
 тежный пер., 17. Телеф. Д1-23-87.
 Трамвай: 28, П, 14.

Массово-тиражный сектор
 телеф. 5-51-69.

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА на 1935 год:
 год—7 р. 20 к., 6 мес.—3 р. 60 к.,
 3 мес.—1 р. 80 к.

ГЛАВНОЕ ТЕПЕРЬ—В ЛЮДЯХ, ОВЛАДЕВШИХ ТЕХНИКОЙ

26 декабря 1934 г. делегация металлургов посетила товарищей Сталина, Молотова и Орджоникидзе, в связи с успешным выполнением черной металлургий годового плана.

В беседе, длившейся несколько часов, были затронуты важнейшие вопросы социалистического строительства и дальнейшего развития нашей черной металлургии.

Тов. Сталин в своей речи поставил ряд проблем, имеющих огромное значение не только для черной металлургии, но и для всей промышленности в целом и для всей страны.

Тов. Сталин говорил о двух возможных путях социалистического строительства. Первый путь заключался в том, чтобы отложить на десять лет производство и массовую эксплуатацию машин, пока в соотвествующих школах не будут подготовлены технически грамотные кадры. Второй путь заключался в том, чтобы приступить немедленно к созданию машин и их эксплуатации и в самом процессе производства и эксплуатации уже обучать людей технике и выращивать кадры.

Социалистическая страна под руководством великого и мудрого Сталина пошла по второму пути. Правда, этот путь был более тяжелым, за это время неопытные рабочие и инженеры наломали немало машин, но зато страна выиграла самое дорогое — время и создала самое ценное в хозяйстве—кадры. За три-четыре года были подготовлены такие кадры технически грамотных людей, на подготовку которых в Европе потребовались бы десятки лет. Издержки и перерасходы, поломки машин и другие убытки окупились с лихвой.

Тов. Сталин призвал металлургов, несмотря на их большие успехи, не зазнаваться, не успокаиваться на достижениях и не забывать о недостатках и дальнеших задачах.

Особое внимание в своей речи т. Сталин уделил вопросу о людях, овладевших техникой. „Нельзя технику отрывать от людей, приводящих технику в движение“, — говорит т. Сталин. — „Техника без людей мертва. Лозунг „техника в период реконструкции решает все“ имеет в виду не голую технику, а технику во главе с людьми, овладевшими техникой... И поскольку мы уже научились ценить технику, пора заявить прямо, что главное теперь в людях, овладевших техникой“.

Тов. Сталин призывает беречь каждого способного и понимающего работника, беречь и выращивать его. Этим работников надо воспитывать, помогать им расти, дать перспективу, во-время выдвигать и во-время переводить на другую работу, если они не справляются со своим делом. Забота о человеке, о его квалификации, правильная расстановка людей на производстве, правильная организация зарплаты должны стать важнейшей задачей нашей социалистической промышленности.

Болезни роста и блестящие успехи автотракторной промышленности как нельзя лучше иллюстрируют слова т. Сталина. Еще не так давно пусковые болезни Сталинградского тракторного завода вызвали радость и надежды у наших классовых врагов в СССР и за границей и беспокойство наших друзей. На заводе часто ломались станки, конвейер шел рывками и его беспрестанно лихорадило. Некоторым маловерам казалось, что лучше не спешить со строительством и заранее подготовить технически грамотные кадры, умеющие обращаться со сложными машинами. История показала, что больше-

СОДЕРЖАНИЕ:

Главное теперь—в людях, овладевших техникой
 Автотракторная промышленность выполнила годовой план
 Завершонный круг преступлений
 О приговоре Военной Коллегии Верховного Суда Союза ССР по делу Зиновьева Г. Е., Евдокимова Г. Е., Гертика А. М. и др.
 Инж. С. Д. КЕЛЛЕР — Специальные автомобили для транспортировки хлеба
 А. АПАРЦИН — Правильная организация автохозяйства обеспечит успех хлебных и других перевозок
 БАРБАШЕВ — Как улучшить работу автоинспектора
 Инж. Н. П. МЕНГЕЛ — Изготовление

1	простейших машин для зимних дорог	10
2	М. СРЕДНЕВ—Работа шофера зимой	14
3	Инж. В. МАТВЕЕНКО — С «эклоици- стили» для автомобилей ГАЗ	16
4	Инж. А. ВВЕДЕНСКИЙ — Новый четы- рехрехосный газогенераторный автобус	18
4	Автотракторная хроника	19
5	М.—Тренажер сокращает сроки под- готовки шоферов	20
5	Б. М.—Расчистить зимний путь авто- мобилу	21
8	Новости мировой автотракторной тех- ники	22
8	Обмениваемся опытом гаражей	24
8	Техническая консультация	28
9	Вести с мест	30
9	Библиография	32

В номере 47 иллюстраций.

ЯНВАРЬ 1935 г.

2